

Après plus ample débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ledit bill est lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'agriculture du Bill C-5, Loi modifiant la Loi sur le crédit agricole.

M. Olson, appuyé par M. Laing (Vancouver-Sud), propose.—Que ledit bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de l'agriculture.

Il s'élève un débat;

*(Délibérations sur la motion d'ajournement)*

A dix heures du soir, la motion «Que cette Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité de l'article 40(1) du Règlement.

Après débat, ladite motion est réputée agréée.

*Modifications de la composition des comités*

MM. Stewart (Okanagan-Kootenay) et Cadieu en remplacement de MM. Stewart (Cochrane) et Downey sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

M. Mather en remplacement de M. Gilbert sur la liste des membres du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

MM. Badanai et Howe en remplacement de MM. Kaplan et Forrestall sur la liste des membres du Comité permanent des transports et des communications.

MM. Gilbert et Broadbent en remplacement de M<sup>me</sup> MacInnis et M. Mather sur la liste des membres du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Skoreyko en remplacement de M. Downey sur la liste des membres du Comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration.

M. Ryan en remplacement de M. Rynard sur la liste des membres du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

A 10 h. 28 du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.